



Conseil Technique – Technical Advise

Utilisation du moteur électrique Torqeedo

Use of Torqeedo electric motor



Vous venez de recevoir votre moteur électrique Torqeedo, vous trouverez toutes les informations ci-dessous ! Surtout n'oubliez pas de lire les conseils d'utilisation !

Contenu du kit

- Pylon équipé d'une hélice (avec clavette sécu)
- Batterie
- Remote et câble de commande
- Câble alimentation
- Clé magnétique
- Un chargeur

Le Pylon est monté sur une chaise en inox par ADH inotec.

Les connexions sont traitées au fluide en bombe anti-humidité.



Marque : TORQEEDO

Modèle : 1003/s,

Puissance : 1000 Watts

Energie : Batterie au lithium

Temps d'usage d'une batterie, avec un régime moteur :

- Au-dessus de 75% : - 20 mn
- A 75% compter : 30 à 40 mn
- A moins de 50% : 40 mn à 70 mn



You have just received your Torqeedo electric motor, you will find all the information below! Don't forget to read the usage instructions!

Kit content

- Aluminum shaft with propeller and safety fin
- Battery
- Remote control panel and cable
- Supply cable connecting the battery and shaft
- A magnetic safety key
- A charger

A mounting bracket in stainless steel has been fitted to the shaft by ADH inotec.

All connections have been treated with anti-humidity spray.



Manufacturer: TORQEEDO

Model: 1003/s,

Power: 3 Hp

Energy Source: Lithium Battery

Power usage/throttle versus time of use:

- Above 75% - 20 minutes
- At 75% - 30 to 40 minutes
- Less than 50% - 40 to 70 minutes.



La batterie se recharge lentement (avec le chargeur ordinaire) compter plus de 10 h.

Attention 2 types de batteries existent :

Délivré avant septembre/octobre 2015 : Ref : 1145-00- V = chargeur 12V

Livraison depuis : Ref : 1147-00 - 29, 5 V = chargeur 24V

Prendre contact avec l'un de ces services, ils vous guideront pour la suite.

Il n'y a pas de N° de série sur les moteurs (seulement Batterie et remote), donner la date de livraison de votre D24od.

Il vous sera demandé la facture d'achat, donner celle de votre bateau, le service reprendra contact avec nous.

Conseils d'usages

Ne pas laisser la batterie plus de 5 minutes immergée dans l'eau, elle finit par prendre de l'eau par un trou de ventilation.

Ranger le moteur dans le coffre arrière, la batterie posée sur la baille de mouillage, le tout contre la cloison avant.

Si vous pouvez, mettez le moteur dans un sac étanche (attention qu'il ne se passe pas l'inverse de ce que vous souhaitez).

Mettre du dégrippant du type WD40 entre bloc de la remote et la poignée, les billes et ressort de position de la manette rouillent.

Mettre régulièrement du dégrippant de type WD 40 entre la poignée de l'accélérateur et le bloc de la remote pour éviter la corrosion du ressort et des billes du mécanisme de la poignée de l'accélérateur.

Pulvérisez régulièrement un spray anti-humidité sur TOUS les raccords de prises.

Vous pouvez envisager d'attacher une longe au moteur.

BRANCHER TOUJOURS LE CÂBLE DE CHARGE A LA BATTERIE D'ABORD avant de brancher le chargeur à la prise murale. (Si vous le faites dans l'autre sens, les cristaux de sel conducteurs provoquent un arc et un court-circuit lorsque vous enfoncez la fiche).

NE JAMAIS DÉTACHER LA FICHE DE CONNEXION DU GRAND CÂBLE D'ALIMENTATION DE LA BATTERIE À L'ARBRE. La moindre trace d'humidité est détectée électroniquement et provoque des messages d'erreur.

Laisser le moteur attaché pendant la navigation ou l'hélice tourner à grande vitesse entraînera la détérioration du moteur.

The battery charges slowly with a standard charger, around 10 hrs is required to fully charge it.

Attention there are 2 types of batteries

Delivered before September /October 2015: Ref: 1145-00 has a charger that is 12 V.

Delivered after this: Ref: 1147-00 29,6V has a 24 V charger

AFTER SALES SERVICE

There is no serial number on these motors - only the battery and the remote. You need to give the date of delivery of your Diam24od. They will ask you for an invoice, provide that of the purchase of the boat and they will communicate directly with ADH inotec further.

Notes on Usage

Do not leave the battery submerged for longer than 5 minutes in water, after that it will takes water through the ventilation port.

Stow the motor in the aft storage compartment.

- Stow the propeller first towards the back of the compartment and then stow the battery in the forward part of the compartment on top of the anchor bag.
- Push it all the way forward against the forward bulkhead.
- If you can, put the engine in a waterproof bag. Make sure your bag doesn't leak!

Regularly spray a penetrating oil/corrosion inhibitor like WD 40 between the throttle handle and the remote-control box to prevent corrosion of the spring and ball in the handle/throttle mechanism.

Regularly spray ALL plug connections with an anti-humidity spray.

You can consider to attach a lanyard to the motor.

VERY IMPORTANT

ALWAYS PLUG THE CHARGING CABLE INTO THE BATTERY FIRST BEFORE connecting the charger to the wall socket. (If you do it the other way round, the conductive salt crystals cause an arc and short circuit as you push the plug in)

NEVER UNCOUPLE THE CONNECTING PLUG IN THE LARGE SUPPLY CABLE FROM BATTERY to the SHAFT. The slightest bit of humidity is detected electronically and will cause error messages.

Leaving the motor attached while sailing or the propellor to rotate at high speed will cause deterioration of the motor.

Ci-dessous la liste des « messages défauts »

7.6 Messages de défauts / recherche de défauts

Affichage	Cause	Mesures à prendre
E02	Température élevée du stator (surchauffe du moteur)	Après un bref délai (10 minutes environ), le moteur peut marcher à bas régime. Adressez-vous au service clientèle Torqeedo.
E05	Blocage du moteur / de l'hélice	Débranchez le câble du moteur de la batterie. Débloquez et faites effectuer un tour à l'hélice à la main. Rebranchez le câble.
E06	Tension trop faible au moteur	Faible état de charge de la batterie. Le moteur peut le cas échéant continuer à marcher lentement à partir de la position d'arrêt.
E07	Courant de surcharge au moteur	Continuez votre route à faible puissance. Adressez-vous au service clientèle Torqeedo.
E08	Surchauffe du circuit imprimé	Après un bref délai (10 minutes environ), le moteur peut marcher à bas régime. Adressez-vous au service clientèle Torqeedo.
E21	Calibrage défectueux de la barre de commande	- Effectuez un nouveau calibrage. Appuyez 10 secondes sur la touche « cal ». « cal up » s'affiche à l'écran : poussez la barre de commande à plein régime vers l'avant et appuyez ensuite sur la touche « cal ». - L'afficheur indique « cal stp » : Amenez la barre de commande en position médiane (d'arrêt) puis appuyez sur la touche « cal ». - L'écran affiche « cal dn » : Poussez la barre de commande à plein régime en marche arrière et appuyez ensuite sur la touche « cal ».
E22	Capteur magnétique défectueux	Effectuez un nouveau calibrage (voir E21)
E23	Plage de valeur erronée	Effectuez un nouveau calibrage (voir E21)
E30	Défaut de communication du moteur	Vérifiez la connexion du câble moteur. Vérifiez si le câble du moteur est endommagé.
E32	Défaut de communication de la barre de commande	Vérifiez la connexion de la barre de commande Vérifiez le câble.
E33	Défaut de communication général	Vérifiez les connexions et les câbles. Éteignez le moteur puis remettez-le en marche.
E41, E42	Mauvaise tension de recharge	Utilisez un chargeur secteur Torqeedo. Si ce défaut survient malgré l'utilisation d'un chargeur secteur de Torqeedo, attendez quelques heures que la batterie résorbe cette surcharge en interne. Si le défaut persiste, adressez-vous au service clientèle de Torqeedo.
E43	Batterie vide	Rechargez la batterie. Vous pouvez éventuellement continuer de faire marcher le moteur à régime lent à partir de la position d'arrêt.
E45	Courant de surcharge batterie	Arrêtez le moteur puis remettez-le en marche. Après ce défaut, l'indication de l'état de charge de la batterie et de l'autonomie ne sont plus fiables tant que la batterie n'a pas été rechargée à fond.
E46	Défaut de température de service de la batterie	Cellules de la batterie en dehors de la température de service située entre -20°C et +60°C. Après stabilisation de la température, vous pouvez de nouveau faire marcher le moteur.
E 48	Défaut de température au rechargement	Laissez refroidir la batterie, le rechargement reprendra à une température des cellules entre 0°C et +45°C.
Autres codes d'erreurs	Panne	Adressez-vous au service clientèle de Torqeedo en communiquant le code d'erreur.
Rien ne s'affiche à l'écran ? Absence de clignotement	La batterie ne se recharge pas	Adressez-vous au service clientèle Torqeedo

7.6 Error messages/trouble shooting

Display	Cause	What to do
E02	Stator over-temperature (motor overheating)	Motor can be used again after a short wait about 10 minutes). Contact Torqeedo Service.
E05	Motor/propeller blocked	Disconnect motor cable from battery, then loosen blockage and turn propeller one revolution by hand. Reconnect motor cable.
E06	Voltage in the motor too low	Low battery charging status. Motor can potentially be used again slowly from the stop position.
E07	Motor overcurrent	Continue at low output.
E08	Circuit board overheating	Motor can be used again after a short wait about 10 minutes). Contact Torqeedo Service.
E21	Tiller calibration defective	- Re-calibrate: Press "cal" button for 10 seconds. - The display shows "cal up": Press tiller forward to full gas then press the "cal" button. - The display shows "cal stp": Return tiller to central position then press the "cal" button. - The display shows "cal dn": Press tiller backward to full gas then press the "cal" button.
E22	Magnetic sensor defective	Re-calibrate (refer to E21)
E23	Value range false	Re-calibrate (refer to E21)
E30	Motor communication error	Check the motor cable's plug-in connection. Check the motor cable for damage.
E32	Tiller communication error	Check the tiller's plug-in connections. Check the cable.
E33	General communication error	Check the plug-in connections and cables. Switch the motor off and on again.
E41, E42	Incorrect charging voltage	Use a Torqeedo power supply. If the error occurs in spite of using a Torqeedo power supply, wait until the battery dissipates the overcharge. Should the error persist please contact Torqeedo Service.
E43	Battery empty	Charge battery. Motor can potentially be used again slowly from the stop position.
E45	Battery overcurrent	Switch motor off and on again. If this error occurs the battery status indicator and range display can no longer operate until the battery has been fully charged again.
E46	Battery operating temperature error	Battery cells outside operating temperature between -20°C and +60°C (-4°F to 140°F). The motor can be used again when the temperature has stabilized.
E 48	Charging temperature error	Charging will continue when the cell temperature is between 0°C and +45°C (32°F to 113°F).
Other error codes	Faulty	Contact Torqeedo Service and notify them of the error code.
No blinking during charge process, no function of tiller-display during charge process	Faulty	Contact Torqeedo Service.

SERVICES APRES VENTE - <http://www.torqueedo.com/fr/stores?service=true>

FRANCE

Alizé Electronic
Chemin de L'Oumède
04800 Gréoux Les Bains
04 92 74 20 32

Naviwatt
7 rue des Calfats
56640 Arzon
07 67 59 62 99

Ecoboat
2 Quai Goslar – Pôle Nautisme
33120 Arcachon
06 68 17 89 34

Carnon Nautisme service technique
Zone Technique du Port
34280 CARNON
04 67 64 23 05

AFTER SALES SERVICE - <http://www.torqueedo.com/fr/stores?service=true>

UNITED KINGDOM

Golden Arrow Marine
T/A Golden Arrow Marine Poole
BH15 1HX, Poole
Dorset
+44 1202 677387

Seamark Nunn
400 High Road
Trimley St Martin
IP11 0SG
Felixstowe -Suffolk
+44 1394 451000

Charity & Taylor Ltd
(Electronic Services)
4 Battery Green Road
NR32 1DE
Lowestoft / Suffolk
+44 1493 669966

USA

Torqueedo Inc.
171 Erick Street, Unit A – 1
IL 60014, Crystal Lake
+1 (815) 444-8806

Raytech Electronique Inc.
1451 boul des Laurentides
Unit 1439a
H7M 2Y3, Vimont, Laval
+1 (888) 887-6627

Trolling Motor Doctor
3720 Industry Ave. No.105
CA 90712 , Lakewood
+1 (800) 944 9446

Brownie's Marine Group
3001 NW 25th Ave, Suite 1
FL 33069 , Pompano Beach
+1 (954)

Nutter Rod & Reel Services
920 Old Hundred Road
VA 23114, Midlothian
+1 (804) 338-1111

Nutter Rod & Reel Services
3383 Hwy 411 NE
GA 30184, White
+1 (770) 386 3978

Columbia Marine
52 RT 66
CT 06237, Columbia
+1 (860) 228 9343

Capt Kirk's Marine Service
705 Sawdust Road
77380 , Spring
+1 (281) 367-5630

AUSTRALIA

Power Equipment Pty Ltd – Head Office
10-12 Commercial Drive
3975, Lynbrook
+61 3 9709 8500